

## نموذج توصيف المقرر

كلية : التربية

جامعة : الفيوم

البرنامج أو البرامج التي يقدم من خلالها المقرر : اللسانيات في الاداب والتربية تخصص تاريخ المقرر يمثل عنصرا رئيسيا أو ثانويا بالنسبة للبرامج : رئيسياً  
القسم العلمي المسئول عن البرنامج : الأقسام التربوية بكلية التربية + قسم التاريخ بكلية الآداب  
القسم العلمي المسئول عن تدريس المقرر : التاريخ – كلية الآداب  
السنة الدراسية /المستوى : الرابعة " فصل دراسي اول "  
تاريخ اعتماد توصيف البرنامج : ٢٠ / ١٠ / ٢٠١٠ م

### (أ) البيانات الأساسية

العنوان : نصوص تاريخية باللغة الأجنبية  
الكود: His: 0423  
الساعات المعتمدة : لا يوجد  
المحاضرة : ساعتان  
الدروس العملية : ساعتان  
ساعات الإرشاد الأكاديمي : لا يوجد  
المجموع : ٥٦ ساعة

### (ب) البيانات المهنية

#### (١) الأهداف العامة للمقرر :

من المتوقع بعد الانتهاء من دراسة هذا المقرر أن يكون الطالب قادر على:-

- التعرف علي دور المؤرخ او الباحث في ميدان التاريخ حيال ما يجده من معلومات اجنبية مغلوبة عند ترجمة للاعمال التاريخية للمؤرخين الاجانب
- التعرف على بعض مناهج البحث التي اتبعتها مؤرخون اجانب من خلال دراسته لنصوص اجنبية مختارة
- المقارنة بين بعض المصادر الاجنبية وبعض المصادر العربية التي اרכת لفترة الحروب الصليبية
- تنمية مهارة ترجمة النصوص التاريخية الاجنبية الي العربية والعكس ز
- ابداء الراى في المقومات التي يجب ان تتوافر في المؤرخ الكفاء الذي يضطلع بدراسة تاريخ أي حقبة زمنية
- تنمية مهارة نقد النصوص التاريخية الاجنبية وتوضيح ايه مغالطات توجد بها .

- تحليل تحيز بعض المؤرخين المستشرقين لبنني جلدتهم في كتابة تاريخهم – كاليهود مثلاً ونبذهم للعرب وهجومهم علي الاسلام والمسلمين .

(٢) النتائج التعليمية المستهدفة للمقرر :

أن يكون الطالب في نهاية المقرر قادراً على أن:

أ - المعرفة والفهم :

- أ.٨ - ١. يتعرف نماذج مختارة من النصوص التاريخية التي كتبت باللغة الانجليزية وما بها من اختلافات عن مثيلاتها العربية التي درسها من قبل
- أ.٨ - ٢. يتعرف دور المؤرخ في نقده للنصوص الاجنبية وترجمة نصوص جديدة في التعرف علي اراء المؤرخين الاجانب ومدى نضج الكتابة التاريخية لديهم .
- أ.٧ - ١. يفسر اهم الشروط الواجب توافرها في المؤرخ والباحث في ميدان التاريخ .
- أ.٢ - ١. يعد اساليب ومناهج الكتابة التاريخية في العصور الوسطي .
- أ.٥ - ١. يوضح قيمة مؤلفات وليم الصوري كنموذج لدراسة تاريخ الحروب الصليبية
- أ.٨ - ٣. يد مدى اهمية الاستعانة بمصادر ومراجع اجنبية في اعطاء ثقل للبحث التاريخي .

ب - المهارات الذهنية

- ب - ١ . يحلل بعض النصوص التاريخية الاجنبية مع توضيح ما بها من افتراءات ومعلومات مغلوطة عن الاسلام والمسلمين
- ب - ٣ - ١ . يستنتج اهمية التعرف علي الرأي الاخر والافكار الجديدة في ميدان التاريخ من النصوص الاجنبية
- ب - ٣ - ٢ . يفسر اسباب نشوء ظاهرة الاستشراق موضحين الاسباب الحقيقية وراء زيادة عدد المستشرقين من المؤرخين الاجانب في العصر الحديث .

ت - المهارات المهية والعملية

- ت - ٣ - ١ . يستخدم خطوات حل المشكلة كأسلوب لدراسة وترجمة احد النصوص التاريخية الاجنبية الي اللغة عربية والتعليق عليها
- ت - ٣ - ٢ . يحلل وينقد النصل التاريخي العربي والاجنبي والمقارنة بين كليهما
- ت - ٢ - ١ . يطبق مهارة التعليق علي النصوص التاريخية الاجنبية بعد ترجمتها الي العربية
- ت - ٣ - ٣ . يطبق بعض فنون الترجمة من الانجليزية الي العربية والعكس .

ث - المهارات العامة والمنقولة

- ث - ١ - ١ . يطبق مهارة استخدام شبكة الانترنت في الحصول علي المعلومات التاريخية الموثقة للنصوص الاجنبية موضوع دراستهم .
- ث - ٧ - ١ . يطبق مهارة استخراج المعلومات التاريخية من الدوريات والمراجع العربية والاجنبية .

ث ٣ - ١. يمارس مهارة العمل في مجموعات بحثية للقيام بعمل اوراق بحثية عن بعض الموضوعات الخلاقية في موضوعات الدراسة من المراجع والمصادر العربية والاجنبية.

(٣) المحتويات :

ساعات إرشاد دروس أكاديمية/عملية	محاضرة	عدد الساعات	الموضوع
٢	١	٢	مملكة الفرنجة
٢	١	٢	الامبراطورية البيزنطية في عهد ليو السادس
٤	٢	٤	البابا اوربان والدعوة للحروب الصليبية
٤	٢	٤	سقوط بيت المقدس في يد الصليبيين
٤	٢	٤	صلاح الدين واستعادة بيت المقدس
٤	٢	٤	الحملة الصليبية علي دمياط
٤	٢	٤	صلاح الدين والبيزنطيين
٤	٢	٤	البيزنطيين والبلغار

(٤) أساليب التعليم والتعلم

- ٤ - ١ التعلم بالأكتشاف
- ٤ - ٢ التعلم التعاوني
- ٤ - ٣ المحاضرة
- ٤ - ٤ حل المشكلات

(٥) أساليب تقييم الطلبة: الدرجة الكلية ١٥٠ درجة.

- ٥-١- الامتحانات التحريرية (١٢٠ درجة) لتقييم استيعاب الطالب للمقرر
- ٥-٢- المناقشات (١٥ درجة) لتقييم قدرة الطالب على المناقشة العلمية والحوار
- ٥-٣- المهام البحثية (١٥ درجة) لتقييم قدرة الطالب على القيام بالمهام البحثية.

جدول التقييم:

التقييم ١	..... الأسبوع: ١٥
التقييم ٢	..... الأسبوع: ١٠ ، ٨ ، ٤
التقييم ٣	..... الأسبوع: ١١
التقييم ٤	..... الأسبوع: ١٤ ، ١٢

النسبة المئوية لكل تقييم:

٨٠ %	امتحان نصف العام/ الفصل الدراسي الأول
٢٠ %	أعمال السنة / الفصل الدراسي

١٠٠%

المجموع

أي تقم آخر بدون درجات:

٦ ( قائمة المراجع

٦ - ١ مذكرات المقرر

مذكرة معدة من قبل اعضاء هيئة التدريس بالقسم

٦ - ٢ الكتب الدراسية

عز العرب احمد سليمان : نصوص تاريخية بلغة اوروبية - اسيوط

٦ - ٣ كتب مقترحة

• قاسم عبده قاسم : الحملة الصليبية الاولى ( نصوص ووثائق تاريخية ) ط ١ القاهرة - عين شمس

للدراسات والبحوث الانسانية الاجتماعية .

• محمد مؤنس : الحروب الصليبية ( العلاقات بين الشرق والغرب ) ط ١ القاهرة عين شمس للدراسات

والبحوث الانسانية والاجتماعية ١٩٩٩ ، ٢٠٠٠ .

• ستيفن رانسيمان : تاريخ الحملات الصليبية ، القاهرة الهدية المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٤ .

٦ - ٤ مجلات دورية ومواقع انترنت

• موسوعة كامبريدج في العصور الوسطى

• مجلة العصور - مجلة الجمعية المصرية للدراسات التاريخية - مجلة التاريخ والمستقبل - مجلة اتحاد

المؤرخين العرب .

٧ ( الإمكانيات المطلوبة للتعليم والتعلم

عدد كاف من اجهزة الكمبيوتر لتدريب الطلاب علي كيفية اعداد المادة العلمية

**Data show**

منسق المقرر: د. عبد المنعم الجميحي

رئيس القسم: د. عادل عبد العزيز

: التاريخ